

Bruxelles, 4 maggio 2017
(OR. en)

**Fascicolo interistituzionale:
2017/0086 (COD)**

8838/17
ADD 1

MI 378
ENT 113
TELECOM 103
DIGIT 119
COMPET 293
IND 100
CODEC 728
IA 73

PROPOSTA

Origine:	Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto del Segretario Generale della Commissione europea
Data:	2 maggio 2017
Destinatario:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea

n. doc. Comm.:	COM(2017) 256 final ANNEX 1 to 3
Oggetto:	ALLEGATI della PROPOSTA DI REGOLAMENTO DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO che istituisce uno sportello digitale unico di accesso a informazioni, procedure e servizi di assistenza e di risoluzione dei problemi e che modifica il regolamento (UE) n. 1024/2012

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2017) 256 final ANNEX 1 to 3.

All.: COM(2017) 256 final ANNEX 1 to 3

Bruxelles, 2.5.2017
COM(2017) 256 final

ANNEXES 1 to 3

Pacchetto sulla conformità

ALLEGATI

della

**PROPOSTA DI REGOLAMENTO DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL
CONSIGLIO**

**che istituisce uno sportello digitale unico di accesso a informazioni, procedure e servizi
di assistenza e di risoluzione dei problemi e che modifica il regolamento (UE)
n. 1024/2012**

{SWD(2017) 211 final}

{SWD(2017) 212 final}

{SWD(2017) 213 final}

{SWD(2017) 214 final}

ALLEGATI

della

PROPOSTA DI REGOLAMENTO DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO

che istituisce uno sportello digitale unico di accesso a informazioni, procedure e servizi di assistenza e di risoluzione dei problemi e che modifica il regolamento (UE) n. 1024/2012

ALLEGATO I

Elenco dei settori di informazione che sono pertinenti per i cittadini e le imprese che esercitano i loro diritti nel mercato interno di cui all'articolo 2, paragrafo 2, lettera a)

Settori di informazione pertinenti per i cittadini:

Settore	INFORMAZIONI RELATIVE A DIRITTI, OBBLIGHI E NORME
Viaggiare all'interno dell'Unione	<ul style="list-style-type: none">• Documenti richiesti ai cittadini dell'Unione, ai loro familiari che sono cittadini di paesi terzi, ai minori non accompagnati, ai cittadini di paesi terzi quando viaggiano fra Stati membri dell'Unione (carta di identità, visto, passaporto)• Diritti e obblighi di chi viaggia in aereo, treno, bus o nave all'interno dell'Unione e in partenza dall'Unione e di chi acquista pacchetti turistici o servizi turistici collegati• Assistenza in caso di mobilità ridotta per i viaggi all'interno dell'Unione e in partenza dall'Unione• Trasporto di animali, piante, alcol, tabacco, sigarette e altre merci quando si viaggia nell'Unione• Chiamate vocali e invio e ricevimento di messaggi elettronici e di dati elettronici all'interno dell'Unione
Lavoro e pensionamento all'interno dell'Unione	<ul style="list-style-type: none">• Ricerca di occupazione in un altro Stato membro• Assunzione in un altro Stato membro• Riconoscimento delle qualifiche ai fini dell'occupazione in un altro Stato membro• Regime fiscale in un altro Stato Membro• Condizioni di impiego (tra cui orario di lavoro, ferie retribuite, diritti alle ferie, diritti e obblighi relativi alle ore di lavoro)

	<p>straordinario, controlli sanitari, risoluzione dei contratti, licenziamenti ed esuberi)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Parità di trattamento (norme contro la discriminazione sul posto di lavoro, parità di retribuzione tra uomini e donne, parità di retribuzione tra lavoratori con contratti di lavoro a tempo indeterminato e determinato) • Obblighi in materia di salute e sicurezza in relazione ai diversi tipi di attività • Diritti e obblighi in materia di sicurezza sociale nell'Unione, inclusi quelli relativi alle pensioni
Veicoli nell'Unione	<ul style="list-style-type: none"> • Trasferimento temporaneo o permanente di un veicolo a motore in un altro Stato membro • Ottenimento e rinnovo di una patente di guida • Sottoscrizione dell'assicurazione obbligatoria per i veicoli a motore • Acquisto e vendita di un veicolo a motore in un altro Stato membro • Noleggio di un veicolo a motore • Codice delle strada nazionale e requisiti per i conducenti
Residenza in un altro Stato membro	<ul style="list-style-type: none"> • Trasferimento temporaneo o permanente in un altro Stato membro • Partecipazione alle elezioni comunali e alle elezioni del Parlamento europeo • Prescrizioni in materia di carte di soggiorno per i cittadini dell'Unione e i loro familiari, inclusi quelli cittadini di paesi terzi
Studi o tirocini in un altro Stato membro	<ul style="list-style-type: none"> • Frequenza scolastica in un altro Stato membro • Frequenza universitaria in un altro Stato membro • Volontariato in un altro Stato membro • Tirocini in un altro Stato membro • Attività di ricerca in un altro Stato membro nell'ambito di un programma d'istruzione
Sanità	<ul style="list-style-type: none"> • Assistenza sanitaria in un altro Stato membro • Acquisto, online o di persona, di prodotti farmaceutici su prescrizione medica in uno Stato membro diverso da quello in cui

	è stata rilasciata la prescrizione
Diritti, obblighi e norme transfrontalieri relativi alla famiglia	<ul style="list-style-type: none"> • Nascita, custodia dei figli minorenni, responsabilità genitoriale, obbligo di pagamento degli alimenti per i figli in una situazione familiare transfrontaliera • Coppie di nazionalità diverse (matrimonio, separazione, divorzio, regime patrimoniale, diritti dei conviventi) • Diritti di successione in un altro Stato membro
Consumatori in situazioni transfrontaliere	<ul style="list-style-type: none"> • Acquisto online o di persona di beni e servizi da un altro Stato membro (inclusi i prodotti finanziari) • Titolarità di un conto bancario in un altro Stato membro • Collegamento ai servizi di pubblica utilità, quali gas, energia elettrica, acqua, telecomunicazioni e internet • Pagamenti, compresi i bonifici, ritardi nei pagamenti transfrontalieri • Diritti del consumatore e garanzia in caso di acquisto di beni e servizi

Settori di informazione pertinenti per le imprese:

Settore	INFORMAZIONI RELATIVE A DIRITTI, OBBLIGHI E NORME
Avvio, gestione e chiusura di un'impresa	<ul style="list-style-type: none"> • Registrazione di un'impresa (procedure di registrazione e forme giuridiche delle attività commerciali) • Diritti di proprietà intellettuale (domanda di brevetto, registrazione di marchi, disegni o progetti, ottenimento dei diritti di riproduzione) • Equità e trasparenza nelle pratiche commerciali, inclusi i diritti dei consumatori e le garanzie relative alla vendita di beni e servizi • Offerta di servizi online per i pagamenti transfrontalieri per la vendita di beni e servizi online • Diritti e obblighi derivanti dal diritto contrattuale, compresi gli interessi di mora • Procedure d'insolvenza e liquidazione della società • Assicurazione crediti • Fusioni di società o vendita di imprese

Personale	<ul style="list-style-type: none"> • Condizioni di impiego (tra cui orario di lavoro, ferie retribuite, diritti alle ferie, diritti e obblighi relativi alle ore di lavoro straordinario, controlli sanitari, risoluzione dei contratti, licenziamenti ed esuberi) • Diritti e obblighi in materia di sicurezza sociale nell'Unione (iscrizione in qualità di datore di lavoro, iscrizione dei dipendenti, notifica della scadenza di un contratto d'impiego, versamento dei contributi sociali, diritti e obblighi relativi alle pensioni) • Assunzione di lavoratori in altri Stati membri (distacco dei lavoratori, norme sulla libera prestazione dei servizi, requisiti in materia di residenza per i lavoratori) • Parità di trattamento (norme contro la discriminazione sul posto di lavoro, parità di retribuzione tra uomini e donne, parità di retribuzione tra lavoratori con contratti di lavoro a tempo indeterminato e determinato) • Norme in materia di rappresentanza del personale
Imposte	<ul style="list-style-type: none"> • IVA: informazioni su norme generali, aliquote ed esenzioni, partita IVA e pagamento dell'IVA, rimborsi • Accise: informazioni su norme generali, aliquote ed esenzioni • Altre imposte: pagamento, aliquote
Merchi	<ul style="list-style-type: none"> • Ottenimento del marchio CE • Individuazione delle norme e delle specifiche tecniche applicabili e certificazione dei prodotti • Riconoscimento reciproco dei prodotti non soggetti a specifiche dell'Unione • Prescrizioni relative alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze chimiche pericolose • Vendita a distanza/fuori dai locali commerciali: informazioni da fornire anticipatamente ai clienti, conferma scritta del contratto, recesso da un contratto, consegna delle merci, altri obblighi specifici • Prodotti difettosi: diritti dei consumatori e garanzie, responsabilità post vendita, mezzi di reclamo per la parte lesa • Certificazione, etichette (EMAS, etichette sulla progettazione ecocompatibile, etichettatura energetica, marchio Ecolabel UE) • Riciclaggio e gestione dei rifiuti

Servizi	<ul style="list-style-type: none"> • Acquisizione di licenze, autorizzazioni o permessi per l'avvio di un'impresa • Notifica delle attività transfrontaliere alle autorità • Riconoscimento delle qualifiche professionali
Finanziamento di un'attività commerciale	<ul style="list-style-type: none"> • Accesso a finanziamenti a livello dell'Unione, inclusi i programmi di finanziamento dell'Unione e sovvenzioni alle imprese • Accesso ai finanziamenti a livello nazionale • Iniziative rivolte agli imprenditori (scambi organizzati per i nuovi imprenditori, programmi di mentoring ecc.)
Appalti pubblici	<ul style="list-style-type: none"> • Partecipazione a gare d'appalto: norme e procedure • Presentazione di un'offerta in risposta a un bando di gara pubblico • Segnalazione di irregolarità in relazione alla procedura di gara
Salute e sicurezza sul luogo di lavoro	<ul style="list-style-type: none"> • Obblighi in materia di salute e sicurezza in relazione ai diversi tipi di attività, compresa la prevenzione dei rischi, l'informazione e la formazione

ALLEGATO II
Procedure di cui all'articolo 5, paragrafo 2.

Eventi della vita	Procedure	Risultati previsti
Nascita	Richiesta di un certificato di nascita	Certificato di nascita
Studio	Domanda di una borsa di studio di un ente pubblico	Decisione relativa alla domanda di borsa di studio
Lavoro	Registrarsi per le prestazioni di sicurezza sociale	Avviso di ricevimento
	Richiesta di riconoscimento del diploma	Decisione in merito alla richiesta di riconoscimento
Trasferimento	Registrazione del cambio di indirizzo.	Conferma della registrazione del nuovo indirizzo
	Richiesta o rinnovo di una carta d'identità o di un passaporto	Rilascio o rinnovo di una carta d'identità o di un passaporto

	Immatricolazione di un veicolo a motore	Certificato d'immatricolazione
Pensionamento	Domanda di pensione e di prestazioni di prepensionamento presso regimi pubblici o semipubblici	Decisione relativa alla domanda di pensione o di prepensionamento
Avvio di un'impresa	Procedura di registrazione generale delle attività commerciali, escluse le procedure relative alla costituzione di imprese o società ai sensi dell'articolo 54, secondo comma, del TFUE	Conferma del completamento di tutti i passi necessari per avviare un'attività commerciale
	Iscrizione di un datore di lavoro (persona fisica) presso i regimi pensionistici e assicurativi pubblici o semipubblici	Numero di sicurezza sociale
	Iscrizione di dipendenti presso i regimi pensionistici e assicurativi pubblici o semipubblici	Numero di sicurezza sociale
Esercizio di un'attività	Notifica ai regimi di sicurezza sociale della fine del contratto con un dipendente	Conferma di ricevimento della notifica
	Pagamento dei contributi sociali per i lavoratori dipendenti	Ricevimento o altra forma di conferma del pagamento dei contributi sociali per i lavoratori dipendenti

ALLEGATO III

Elenco dei servizi di assistenza e risoluzione dei problemi di cui all'articolo 2, paragrafo 2, lettera c)

- 1) Sportelli unici
- 2) Punti di contatto per i prodotti
- 3) Punti di contatto per i prodotti da costruzione
- 4) Centri di assistenza nazionali per le qualifiche professionali
- 5) Punti di contatto in materia di assistenza sanitaria
- 6) EURES
- 7) Risoluzione delle controversie online